

Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

24. Jahrgang

DONNERSTAG, den 01. August 2013

Nummer 31

MALTERDINGER INDIACASPIELER SIND WELTMEISTER!



Viel Beifall gab es am Montagabend beim Empfang der Weltmeister und Vizeweltmeister vor dem Malterdinger Rathaus. Bürgermeister Bußhardt und Vereinsvorsitzender Karlheinz Bühner gratulierten für die Gemeinde und für den Indiacaverein. Die Weltmeister und Vizeweltmeister von links nach rechts: Waldemar Schott (Gold, Männer 40), Martin Wurth (Gold, Männer), Sophie Huber (Silber, Frauen), Jürgen Eble (Silber, Trainer Mixed 40) und mit dem Weltmeisterpokal der Männer Daniel Karotsch (Gold, Männer).

3x Gold für Deutschland und fünf Malterdinger Indiacaspieler steuerten dazu bei! Bei den 4. Indiacas Weltmeisterschaften in Bietigheim-Bissingen holten Daniel Karotsch und Martin Wurth in der Männerklasse sowie Waldemar Schott bei den Männern 40 jeweils eine Goldmedaille. Sophie Huber, die im Nationalteam der Frauen spielte und Jürgen Eble, der Trainer der Mixed 40 war, wurden Vizeweltmeister.

Ein ganzer Reisebus voller Malterdinger Fans kam am Samstagmorgen an der neuen EgeTrans Arena in Bietigheim-Bissingen an, um die Finals der Indiacas Weltmeisterschaft zu sehen. Da das Thermometer draußen fast 40 Grad zeigte, waren die Fans froh, dass die Spiele in einer Eishalle stattfanden. Stolz 2.000 Zuschauer feierten an diesem Tag in der EgeTrans Arena die Spielerinnen und Spieler an.

Ein Endspiel nach dem anderen wurde auf einem zentralen Spielfeld ausgetragen, auf das nun alle Aufmerksamkeit gerichtet war. Und in allen sechs Endspielen war Deutschland vertreten. Die Spannung stieg von Spiel zu Spiel.

Insbesondere die Endspiele der Frauen und Männer verliefen hochdramatisch. Es waren jeweils drei Spielsätze notwendig bis die Sieger feststanden. Die Halle bebte bei jedem der entscheidenden Satzpunkte. Der Jubel war riesig, als sich im abschließenden Finale der Männer das deutsche Nationalteam gegen den amtierenden Weltmeister Luxemburg im dritten Satz mit 25:21 durchsetzen konnte.

Die Weltmeister 2013 sind:

Frauen 40:	Estland
Mixed 40:	Estland
Männer 40:	Deutschland
Frauen:	Schweiz
Mixed:	Deutschland
Männer:	Deutschland

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr)
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr
Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. bgm@malterdingen.de	9111-15	Gewerbeamt Liegenschaften Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Friedhofsverwaltung Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder Günter Hirsch 0172/ 282 5195 Bernd Ehret 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Paßamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	telefonisch erreichbar:	Dienstag, Donnerstag,	7:00 bis 8.00 Uhr 17:00 bis 18:00 Uhr
Hauptamt, Bauamt,	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/2838485	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	0800/2767767

Notruftafel

Polizei	110	Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Beratung und Info:	
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr	
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Hindenburgstr. 38a,	07641/14 84
Krankentransport	19222		Fax: 07641/5 57 07
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
		Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Pfarrämter:		Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344		
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Apothekennotdienst Samstag, 3. August 2013 Uesenberg-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 45, 07644/6178 Sonntag, 4. August 2013 Tulla-Apotheke, Rheinhausen, Kirchstr. 12, 07643/6511	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320		
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555	Tierärztlicher Sonntagsdienst: Sonntag, 4. August 2013 Dr. Kohler, Herbolzheim, Im Entennest 5, 07643/93 4040 (nur Kleintiere)	
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmingen	07641/9335890		
Erstgesprächstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelswangen, Postfach 2227,
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

Einladung zum Jakobimarkt

am **Montag, 5. August 2013**, findet in der Hauptstraße zwischen Rathaus und "Weinbrunnen" sowie in Teilen der Fahngasse und Lehgasse der traditionelle Katharinenmarkt statt. Marktbeginn ist um 08.00 Uhr.

Auf die Marktbesucher wartet ein abwechslungsreiches und interessantes Warenangebot. Über 60 Händler aus ganz Baden-Württemberg haben ihr Kommen angekündigt. Für das leibliche Wohl wird an den verschiedenen Ständen und in den Gaststätten wieder bestens gesorgt sein.

Nutzen Sie das reichhaltige Angebot und genießen Sie die Jahrmarktatmosphäre. Besuchen Sie den Malterdinger Jakobimarkt.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

Findsachen

- 1 Schlüsselbund mit Holzanhänger
- 1 Autoschlüsse (Mitsubishi)
- 1 Sonnenbrille (Ray Ban)

Öffnungszeiten des Rathauses in den Sommerferien

Von Mittwoch, 1. August 2013 bis einschließlich Mittwoch, 4. September 2013 gelten für die Gemeindeverwaltung folgende Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwochnachmittag zusätzlich	14:30 - 17:00 Uhr

In dringenden Fällen können nach Absprache mit dem jeweiligen Sachbearbeiter auch Termine außerhalb der genannten Öffnungszeiten vereinbart werden. Um Beachtung wird gebeten.

Verkehrsunfall mit Mülleimer

Am Donnerstag, 25. Juli 2013 ereignete sich frühmorgens gegen 02.00 Uhr in Malterdingen vor dem Anwesen Hauptstr. 65 ein Verkehrsunfall. Unbekannte Täter hatten dort volle Mülleimer, die zur Abholung durch die Müllabfuhr am Straßenrand abgestellt waren, mitten auf die Fahrbahn gestellt. Ein Pkw-Führer prallte gegen einen Mülleimer, wobei dessen Pkw beschädigt wurde. Gesucht werden Zeugen, die zum Unfallgeschehen Angaben machen können. Der Besitzer des beschädigten Mülleimers wird ebenfalls gebeten, sich bei der Polizei zu melden. Sachdienliche Hinweise bitte an das Polizeirevier Emmendingen, Tel. 07641/582-0.

Verkehrsregelung am Markttag

Das Landratsamt Emmendingen ordnet anlässlich des Jakobimarktes am 5. August 2013 folgendes an:

Sperrung von Straßen bzw. Straßenbereichen

Die Hauptstraße ab Gasthaus "Rebstock" bis zum Denkmal, sowie jeweils ab der Hauptstraße die Lehgasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Suppengasse, die Fahngasse bis zur Einmündung Schulstraße, die Fischergasse vom Mönchhof her, der Vogtweg zwischen Hauptstraße und Apothekengrundstück sowie der Langhof werden gesperrt. Der örtliche Verkehr wird in diesem Bereich über Schulstraße und Schmiedstraße (Ortsdurchfahrt L 113) abgewickelt. Für die Anlieger von Fischergasse, Fahngasse, Kochgasse, Lehgasse, Kittelgasse, Langhof und Vogtweg bleibt die Zufahrt jeweils bis zum Marktbereich befahrbar.

Halteverbote

Im gesamten Marktbereich sowie in der Schmiedstraße (auf der gesamten rechten Seite aus Richtung Rathaus - gerade Hausnummern) wird ein Halteverbot angeordnet.

Dauer der Anordnung

Die Straßensperrung und das Halteverbot gelten von Sonntag, 4. August 2013, 20:00 Uhr, bis Montag, 5. August 2013, 22:00 Uhr. Die betroffenen Straßenanlieger werden ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch sie in dieser Zeit den Marktbereich nicht befahren dürfen.

Am Markttag benötigte Fahrzeuge sind **rechtzeitig außerhalb des Marktbereiches** so abzustellen, dass der Auf- und Abbau der Stände sowie der Marktbetrieb nicht behindert werden. Wer sein Fahrzeug trotzdem im Marktbereich stehen lässt, muss damit rechnen, dass es kostenpflichtig abgeschleppt wird.

Bushaltestellen

Die Haltestelle 'Malterdingen Hauptstraße' kann ab Montag, 5. August 2013 von 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr nicht angefahren werden. Kurse von/nach Heimbach können als Ersatz die Haltestelle 'Haldenweg/Schule' anfahren. Kurse, die direkt nach Köndringen fahren bzw. direkt von Köndringen kommen, können nur die Haltestelle 'Siedlung/Hecklinger Straße' anfahren. Bitte beachten Sie gegebenenfalls auch die Aushänge an den betroffenen Haltestellen.

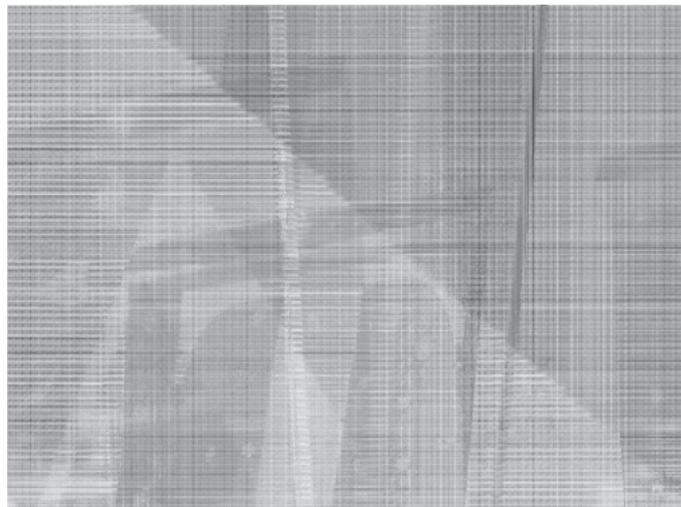
Wir gratulieren

zum 89. Geburtstag am 04.08.2013
Herrn Heinz Prange, Hauptstraße 68

Die Gemeinde gratuliert
dem Jubilar herzlich.

Wir wünschen ihm für das neue
Lebensjahr Glück, Gesundheit und
Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



Achtung: die Aktion im Ferienprogramm am Montag den 12. August
Furnierbuch = Traumbuch muss leider ausfallen

Für die Aktion **Wasserski** am 19. August bräuchte ich noch zusätz-
liche **Fahrgelegenheiten**.

Und nun noch eine freudige Nachricht: Die zahlreichen Anmeldun-
gen für **Le Vaisseau** können berücksichtigt werden da ich zusätz-
liche Fahrgelegenheiten gefunden habe. Allerdings **ändert sich**,
***BITTE BEACHTEN*!** die **Abfahrtszeit auf 8:00 Uhr**

FOLGENDES PROGRAMMANGEBOT erscheint nicht im **Pro-
grammheft, daher hier ein Anmeldeformular mit Einverständ-
niserklärung:**

Samstag, 10. August Schnitzeljagd mit dem Jugendrotkreuz

Wer hat nicht schon einmal an einer Schnitzeljagd teilgenommen?
Sie macht großen Spaß und gibt den Teilnehmern das Gefühl von
Abenteuern. Heute kannst du in zwei Gruppen, die jeweils begleitet
werden, im Dorf Aufgaben und Rätsel lösen was das Zeug hält! Die
Gruppe die schneller ist gewinnt und auf sie wartet eine Überras-
chung. Leer geht aber niemand aus....! Bei schlechtem Wetter gibt
es einen Film

Wer? Alle von 8-12 Jahren
Wo? Vereinsheim DRK Hauptstr. 18
Feuerwehrgerätehaus
Wann? Von 14:00 bis ca. 16:00 Uhr
Kosten? Keine
Infos: JRK Sascha Jockers, Marchstr.14
79312 Emmendingen, Tel.: 0176 49475646

Anmeldung: Ja, keine Anmeldefrist
Sonstiges: Getränke sind vorhanden

Anmeldung Schnitzeljagd 10.8.2013

Vorname: _____

Name: _____

Tel.: _____

Einverständniserklärung

Hiermit erlaube ich meinem Sohn / meiner Tochter

an der oben aufgeführten Veranstaltung teilzunehmen

.....
(Unterschrift des Erziehungsberechtigten)

Bücherei

Gemeindebücherei Malterdingen



Öffnungszeiten:

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr

freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen

Elke Fellmann

Hauptstr. 18

Tel: 911121

buecherei@malterdingen.de

Neu eingetroffen!

Frische Bücher für die Ferien! Bücher für Jung und Alt. Kommt und
lasst Euch überraschen!

Malterdinger Ferienspaß

Am Montag, den 5.8.2013, von 10 Uhr bis 12 Uhr könnt ihr als **Ener-
gy-Kids** mit Sonne, Luft und Wasser im Rathaushof experimentie-
ren.

Meldet Euch zum Experimente-Ferienspaß in der Bücherei bei uns
an.

Ferienschließzeiten der Bücherei

Bis zum 9. August 2013 ist die Bücherei geöffnet.

Dann Schließung bis 9. September 2013.

Erster Öffnungstag nach den Ferien ist der 10. September 2013.



Die ersten Talente stellen sich unter Beweis...

Das Ferienspaßprogramm ist erfolgreich angelaufen und macht viel
Spaß. Am morgigen **Freitag** geht es weiter mit **Triathlon Fasz-
ination**. Petrus hat sein Wetterbarometer auf Sommer eingestellt
und somit könnt ihr euch freuen auf die **Wasserbombenschlacht**
mit dem **Jugendraum** am **Samstag**. Am kommenden **Montag** geht
es dann weiter mit **Schatzkiste Natur**, eine Veranstaltung der **Bü-
cherei Malterdingen**. Euere Kreativität kommt nicht zu kurz wenn
es am **Dienstag** heißt: **Wir bemalen, gestalten und formen eine**
Tonplatte in Ruths Pottery. Wie gerne wär ich ein Schmetterling,
Schmetterlingsflügel bastelnfolgt am Tag darauf, den**Mittwoch**,
zusammen mit den **Landfrauen**. Wer gerne **Tennis** spielt ist am
Donnerstag herzlich willkommen beim **Tennisclub** Malterdingen.
Am **Samstag** begrüßt euch das **Jugendrotkreuz** zu einer Schnit-
zeljagd

Schulnachrichten

Schulentwicklung an der Emil-Dörle-Realschule

Herbolzheim(F-E). **Die Schullandschaft ist in Bewegung, so auch die Emil-Dörle-Realschule.**

Den wissenschaftlichen Erkenntnissen über gutes Lernen folgend, setzen wir unseren Fokus immer stärker auf differenziertes Arbeiten. Mitunter durch den Wegfall der Verbindlichkeit der Grundschulempfehlung merken wir sehr deutlich, dass unsere Schüler mit noch unterschiedlicheren Fähigkeiten, Fertigkeiten und Kenntnissen von den Grundschulen kommen, als bisher.

Wir wollen die unterschiedlichen Lernniveaus, Geschwindigkeiten und Neigungen unserer Schüler noch stärker berücksichtigen und stellen deshalb im nächsten Schuljahr den ‚Emil auf den Kopf‘.

Das Konzept „Emil steht Kopf“ stellt für uns einen wichtigen Schritt in der Schulentwicklung dar. Doch es soll ein Schritt sein, bei dem alle beteiligten Kinder, Eltern und Lehrer mithalten können. Kleine Veränderungen mit großer Wirkung.

Die Klassenzimmer der Fünftklässler werden in das Obergeschoss gelegt, um ihnen dort eine ungestörte Arbeitsatmosphäre gestalten zu können. In einigen Stunden individualisierten Arbeitens, die im Stundenplan verankert sein werden, haben die Schüler dann die Möglichkeit, das zu üben, was sie brauchen. Diese Zeiten wie auch ihre gesamte Lernentwicklung werden von Coachinggesprächen begleitet.

Für die Schüler entsteht somit eine neue Lernkultur in Räumen, die nicht dem üblichen Klassenzimmer entsprechen werden.

Wir freuen uns auf das neue Schuljahr!

Jahrzehntelange und verdiente Kollegen treten in Ruhestand

Enge Verbundenheit zum Gymnasium Kenzingen wird bei Abschiedsfeier deutlich

KENZINGEN Während einer feierlichen Abendveranstaltung verabschiedete der ebenfalls scheidende Schulleiter Krug mit Monika Beha, Reinhold Maier, Klaus Rösch und Franz-Joseph Theil langjährige und geschätzte Kollegen in den Ruhestand. Dabei betonte er ihre enge Verbundenheit zum Gymnasium Kenzingen und stellte voller Wertschätzung heraus, wie jeder einzelne Pädagoge das Schulleben prägte und mitgestaltete.

Monika Beha, seit 1988 mit den Fächern Englisch und Französisch an der Schule tätig, dankte er für ihr pädagogisches und beratendes Geschick, das jahrelange Leiten der Theater-AG sowie das Durchführen zahlreicher Austauschprogramme. Sie war jahrelang in der Redaktion des Jahrbuchs tätig und verwirklichte ein Streitschlichterprogramm an der Schule, aus dem später die Paten entstanden. Von unschätzbarem hohem Wert habe sie jedoch in ihrer Funktion als Pressereferentin gewirkt, da sie „mit Leib und Seele“ das Leben der Schule in die Öffentlichkeit getragen habe.

Auch Reinhold Maier prägte wesentlich das Bild der Schule in der Öffentlichkeit mit den von ihm initiierten Traumfabrik-Veranstaltungen, die er während seines Auslandsschuldienstes in Barcelona kennen gelernt hatte und dann am Gymnasium Kenzingen etablierte. Neben seiner Fähigkeit, Schülerinnen und Schüler für Konzerte, Theater und die Bühne zu begeistern, zeigte er in Zusammenarbeit mit dem Kino Kenzingen häufig Filme in englischer Sprache. Regel-

mäßig führte er Schülerinnen und Schüler in den Fächern Englisch und Deutsch erfolgreich zum Abitur.

Klaus Rösch setzte sich, so Krug, über mehr als drei Jahrzehnte sehr pflichtbewusst, zuverlässig und hilfsbereit für die Belange der Schule ein. Er organisierte zahlreiche Studienfahrten, begeisterte seine Schülerinnen und Schüler für die Fächer Chemie und Physik und regte die Besten regelmäßig zur Teilnahme an Chemie-Wettbewerben auf Landesebene bis hin zur Internationalen Chemieolympiade an und betreute sie. Er leitete den Fachbereich Chemie und beriet die Schüler der Kursstufe unermüdlich bis hin zum Abitur.

Auch Franz-Joseph Theil führte viele Schülerinnen und Schüler in seinen Fächern Deutsch und Englisch erfolgreich zum Abitur. Seinen Unterricht ergänzte er häufig durch Kulturangebote, Theaterbesuche, Lesungen und Exkursionen. Der seit 1978 am Gymnasium Kenzingen unterrichtende Lehrer übernahm viele zusätzliche Aufgaben wie die Beratung bei Reformen der Referendarsausbildung, die Fachbetreuung des Faches Deutsch, den Fachausschussvorsitz im Abitur sowie den Vorsitz bei unzähligen Staatsexamens- und Referendarsprüfungen. Darüber hinaus war er Mitglied des örtlichen Personalrates.

In einem Rückblick auf die lange Dienstzeit am Gymnasium Kenzingen sprach Franz-Joseph Theil die Abschiedsworte für die vier scheidenden Kollegen. Ihren Beruf führten sie alle gleichermaßen mit Engagement und Freude aus. Sie stellten sich jeden Morgen gerne den Herausforderungen, die sie erwartete. So stand am Ende eines abwechslungs- und arbeitsreichen Schullebens vor allem Dankbarkeit. Theil bedankte sich bei der Schülerschaft, dem Kollegium, der Schulleitung und der Verwaltung der Schule für den respektvollen Umgang und die zwischenmenschliche Qualität ihrer „Traumschule“, in der „ein Geist des Vertrauens, der Offenheit und der Freundschaft“ herrsche.

Dies bekräftigten auch die Referendarinnen Daniela Bilharz, Nada Hassoun, Sabine Hoffmann, Ursula Krimm, Hanna Kubowitz, Nina Prokosch-Gretzmaier und Referendar Carsten Vogelgesang, die ihre Ausbildung erfolgreich am Gymnasium Kenzingen abschließen konnten und ebenfalls von Schulleiter Günter Krug verabschiedet wurden.

86 Jahre an der EDRS

Ulrike Burger, Fanny Demps und Irene Schleicher wurden in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet

Herbolzheim (F-E). Nach langjähriger Tätigkeit als Lehrerinnen an der Emil Dörle Realschule in Herbolzheim wurden Ulrike Burger, Fanny Demps und Irene Schleicher von Rektor Wolfgang Schmitt verabschiedet.

Insgesamt haben die zukünftigen Pensionärinnen 105 Dienstjahre zum Wohle der Schule absolviert.

Ulrike Burger kam am 11. Januar 1977 an die Emil Dörle Realschule mit den Fächern Mathematik und Geographie. 1987 legte sie eine Zusatzqualifikation im Fach Hauswirtschaft ab. Sie führte viele Schüler zu ‚Jugend trainiert für Olympia‘. Ulrike Burger war insgesamt 36 Jahre mit der Emil Dörle Realschule verbunden und mit ihr geht eine Ära zu Ende.

Frau Fanny Demps trat ihren Schuldienst am 4. September 1973 an der Realschule in Kirchzarten mit den Fächern Französisch und Englisch an. 1987 wurde sie an die Emil Dörle Realschule nach Herbolzheim versetzt. Viele Exkursionen nach Mulhouse und Straßbourg, sowie zum Schüleraustausch zur Partnerstadt Sisteron nahm sie gerne wahr, diese Treffen trugen auch zur Völkerverständigung bei. Frau Demps unterrichtete insgesamt 26 Jahre an der Emil Dörle Realschule in Herbolzheim.

Frau Irene Schleicher war von 1974 – 1975 Referendarin an der Realschule in Kirchzarten. 1975 trat sie an der Markgrafenrealschule in Emmendingen ihre Dienststelle an. Im Sommer 1989 wurde sie an die Emil Dörle Realschule versetzt. Sie unterrichtete in den Fächern Mathematik und Geographie. 1991 legte sie im Fach Bildende Kunst eine Zusatzqualifikation ab. Frau Schleicher unterrichtete insgesamt 24 Jahre an der Emil Dörle Realschule in Herbolzheim.

In der Abschiedsfeier würdigte Rektor Schmitt die Verdienste dieser drei außergewöhnlichen Lehrkräfte. Im Namen des gesamten Kollegiums überreichte er ein Geschenk mit den besten Wünschen für die Zukunft.

Kirchliche Nachrichten



Evang. Kirchengemeinde

Pfarramt, Mönchhof 5
 Sekretärin: Helga Karotsch
 Bürozeiten: Dienstag und Freitag
 v. 9.00 – 12.00 Uhr
 Tel. 07644-286
 email: pfarramt@ev-kirche-malterdingen.de

heute, Donnerstag, 1. Aug. 13

14.30 Uhr Seniorennachmittag

Freitag, 2. Aug. 13

14.00 Uhr Betreuungsgruppe für ältere Mitbürger

Samstag, 3. Aug. 13

14.00 Uhr Traugottesdienst für Lena Prinz & Marc Schillinger

Sonntag, 4. Aug. 13

9.30 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 6. Aug. 13

9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

Wochenspruch

Wohl dem Volk, dessen Gott der HERR ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat.
 (Psalm 33,12)

Sommerpause

Die Kirchengemeinde läutet die Ferien ein:

Nach vielen schönen Aktionen und Ereignissen freuen wir uns auch in der Kirchengemeinde auf die Sommerpause.

Die Gruppen und Kreise haben im August Ferien. Nur die Betreuungsgruppe trifft sich wie gewohnt.

Wann es im September in den einzelnen Gruppen wieder los geht (Schatzkiste, Senioren, Tanzkreis, Kirchenchor) wird rechtzeitig im Gemeindeblatt bekannt gegeben.

Das Pfarramt hat vom 19.8. – 31.08.2013 geschlossen; die Sekretärin und Pfarrer Röskamp haben Urlaub.

Den Gottesdienst am 25. August wird Prädikant Joachim Mähling mit der Gemeinde feiern.

In Trauerfällen und dringenden seelsorglichen Angelegenheiten ist in der Zeit vom 19.08. – einschl. 31.08.2013 Pfarrer i.R. Werner Jahn (Tel. 9 29 03 95) Ihr Ansprechpartner.

KIRCHE ERLEBEN



Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen

Sekretärin: Annette Wild

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hecklingen:

Dienstag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Freitag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die Pfarrbüros Hecklingen und Kenzingen sind vom 22. August bis 9. September geschlossen.

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Samstag, 03.08.2013

Hecklingen

11:00 Goldene Hochzeit mit Eucharistiefeyer des Ehepaares Annelore Schott geb. Engler und Adalbert Josef Schott

Nordweil

19:00 HI. Messe

Sonntag, 04.08.2013

Bombach

10:00 HI. Messe zum Weinfest auf dem Festgelände

Hecklingen

08:30 HI. Messe

18:30 Rosenkranz

Dienstag, 06.08.2013

Kenzingen

10:30 HI. Messe im Kreisseniozenzentrum St. Maximilian Kolbe

Hecklingen

18:30 Rosenkranz

19:00 HI. Messe



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 01.08.2013

19.30 Uhr Bibelstunde

Samstag, 03.08.2013

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

Sonntag, 04.08.2013

14.00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 07.08.2013

15.00 Uhr Frauenstunde

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

PRIMO-KLEINANZEIGEN

Klein aber oho

Mit einer Kleinanzeige finden Sie den Traumjob oder bringen Ihr altes Sofa an den Mann. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771/93 17 - 11 » Fax 07771/93 17 - 40 » anzeigen@primo-stockach.de



Vereinsmitteilungen



Land Frauen aktuell:

Wie gern wär ich ein Schmetterling ...

flöge zu dir hin, würde dir die schönsten Farben zeigen mit all ihrer Vielfalt zeigte dir den Flügelschlag in die Freiheit umringt von all der strahlenden Wärme wie gerne wäre ich ein Schmetterling!

Heute endlich kannst Du zum Schmetterling werden und dir deine eigenen Schmetterlingsflügel, die du dir anschließend auf das Rücken eines T-shirts mit Klettverschluss befestigen kannst, aus Poolnudeln basteln.

Und außerdem...

... wollen wir mit unseren Schmetterlingen ein Tänzchen wagen.

Rhythmisch werden unsere Schmetterlinge verschiedene Schritte ausprobieren und sich auf tolle Musik bewegen.

Wann: 07. August 2013

14.30-17.00 Uhr

Wo: Schulküche Grundschule

Anmeldung ist erforderlich!

Das Vorstandsteam
der Malterdinger Landfrauen

Ganzkörperkräftigung & „Bewegter Rücken“

Dieser Kurs bietet ein Komplett-Training für den ganzen Körper. Mit dem „Bewegten Rücken“ Programm wird die Rückenmuskulatur gestärkt und Verspannungen gelöst.

In vielfältiger Weise werden Kraft, Beweglichkeit und Koordination geschult.

Der Einsatz von verschiedenen Handgeräten lässt dabei keine Langeweile aufkommen.

Unsere Kurse starten am

Montag, 09.09.2013 von 19:15 - 20:15 Uhr und 20:30 - 21:30 Uhr jeweils 14 mal 35,- €

und

Freitag, 13.09.2013 von 8:45 - 9:45 Uhr 13 mal 32,50 € in der Aula der Grundschule Malterdingen.

Leitung: Simone Hafner, Übungsleiterin mit C- und B-Lizenz Präventive Gymnastik

Bei regelmäßiger Teilnahme beteiligen sich die gesetzlichen Krankenkassen teilweise an den Kosten.

Anmeldung und weitere Informationen: Simone Hafner 07644/922331 (AB) oder Ute Ruf 4166

Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. des Land- Frauenverbandes Südbaden durchgeführt.

Das Vorstandsteam
der Malterdinger Landfrauen

Breisgau Triathlon - Geführte Streckenbesichtigung:

Am Samstag, den 03. August um 14:00 Uhr findet eine geführte Streckenbesichtigung des Breisgau Triathlons mit dem Fahrrad statt. Gestartet wird am Müllersee in Riegel, Ende der Tour ist im Ortskern in Malterdingen. Die Runde, die einmal gefahren wird ist ca. 30 km lang. Teilnehmen können alle Leistungsklassen, gerne auch Triathlon-Neulinge, die sich informieren möchten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die SG wieder frühzeitig aus dem Pokal ausgeschieden

TuS Obermünstertal - SG Hecklingen/Malterdingen 2:2 nach Verlängerung

Am vergangenen Samstag nachmittag trat die SG in der Bezirkspokalquali in Obermünstertal an. Nach dem man die letzten Jahre nicht sonderlich glücklich agierte in diesem Wettbewerb wollte man es dieses Jahr besser machen. Man war die ersten 20 Minuten auch das bessere Team und hatte dicke Chancen, einzige die Verwertung dieser war mangelhaft, so, dass die besten Möglichkeiten vergeben wurden. Der Gegner dagegen nutzte dann Mitte erste Hälfte eine seiner wenigen Chancen und ging in Führung. Die SG hatte danach den Faden verloren, auf dem engen Platz verlagerten sich die Gäste aufs Kontern, die SG tat sich schwer das Spiel zu machen, zu viele Abspielfehler verhinderten dies.

Nach dem Wechsel gelang dann doch der Ausgleich, nach einer schönen Flanke von Strittmatter vollendete Maxi Christ mit seinem ersten Pflichtspieltor bei den Aktiven.

Danach passierte nichts mehr bis zum Ende der regulären Spielzeit und bei tropischen Temperaturen mussten die beiden Teams in die Verlängerung. Die SG musste in dieser gewinnen um gegen den unterklassigen Gegner weiterzukommen. Dies schien tatsächlich zu gelingen nachdem Kapitän Huber in der zweiten Hälfte der Verlängerung per Kopf die umjubelte Führung gelang. Allerdings sollte das noch nicht die Entscheidung gewesen sein, denn kurz vor dem Ende kamen die Gastgeber nach einer Fehlerkette der SG noch zum umjubelten Ausgleich, gleichbedeutend mit dem unnötigen Pokalaus des Kraskovic Teams. Die am Ende fehlende Cleverness, die verpassten Tore in der Anfangsphase und eine insgesamt schwache Leistung waren dafür verantwortlich.

Vorschau: Vorbereitungsspiel am Samstag, den 03.08.2013. 18.00 Uhr in Malterdingen

SG Hecklingen/Malterdingen - FC Bad Krozingen

Saisonstart in Ottoschwanden im Rahmen des Sportfestes

Samstag, den 10.08. 2013, 18.30 Uhr

SG Freiamt/Ottoschwanden I - SG Hecklingen/Malterdingen I

Montag, den 12.08.2013, 19.00 Uhr

SG Freiamt/Ottoschwanden II - SG Hecklingen/Malterdingen II

Kino

FILM-Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen

vom 1.8.13 bis 7.8.2013

Tel. 07644-385

www.Kino-Kenzingen.de

**NEU

Do+Fr+Mo+Die 17,00+19,30h

Sa+So 15,00+19,30h

1. bis 6.8.

Das Warten hat ein Ende...

DIE SCHLÜMPFE 2 - 3D - o.A. - 105 min

Die Schlümpfe bitten ihre menschlichen Freunde um Hilfe, um Schlumpfine aus den Klauen Gargamels zu befreien...

****NEU**

Sa+So 17,00h .+4.8.

Wir bieten 2 Vorstellungen in 2D an:

DIE SCHLÜMPFE 2 - 2D - o.A. - 105 min****NEU**

Sa+So 17,00h, Mo+Die 18,15h 3. bis 6.8.

Sandra Bullock in **TAFTE MÄDELS -12- 118 min**

Zwei Welten, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten, prallen aufeinander, das kann nicht gut gehen...

****NEU**

Mo 14,30h 5.8.

Kenzinger Ferien-Film! Eintritt € 2,50 pro Nase!!!

Eine Abenteuer-Geschichte mit wunderschönen Tier- und Naturbildern...

CLARA und das Geheimnis der Bären -6- 93 min

Clara zieht mit Ihrer Mutter zu ihrem Stiefvater in die Schweizer Alpen. Da sie leider keine Freunde findet, unternimmt sie Streifzüge in die Natur und entdeckt auf einer Wiese einen kleinen Bären...

Do+So 20,00h, Fr 18,30h, 1.+2.+4.8.

Warmherziges Feel-Good-Movie

PAPADOPOULOS UND SÖHNE -o.A.- 109 min - 2. Wo

Die Geschichte über einen von der Finanzkrise gebeutelten griechischen Selfmade-Millionär in London, der wie ganz unten anfangen muss...

Fr+Sa+Die 20,30h, 2.+3.+6.8.

Ein filmisches Bonbon...

TANGO LIBRE -12- 105 min - 2. Wo

Was wie ein Krimi beginnt, erweist sich als die Geschichte von 5 Menschen, deren Schicksal sich mehr und mehr im Rhythmus des argentinischen Tangos verknüpft.

Mo 20,30h

5.8.

Pure Lebensfreude – garantiert ansteckend...

DIE MIT DEM BAUCH TANZEN -6- 80 min - 2. Wo

Eine lebensbejahende Doku über das Hobby: Bauchtanz, das besser gegen Fältchen und Alterserscheinungen hilft, als jede Botox-Spritze...

Verlängert...

Do+Fr+Mo+Die 16,30h

Sa+So 15,00h

1. bis 6.8.

ICH, EINFACH UNVERBESSERLICH 2 -0- 98 min - 3. Wo

Gru hat mit seiner kriminellen Vergangenheit abgeschlossen... bis alles wieder anders kommt...

Änderungen vorbehalten

Sonstiges

**Internationales Hilfswerk
Samariterdienst**Annahme von Hilfsgütern am 3. August 2013 von 15:00 bis
17:00 UhrSammelstelle: Ilona Keller-Heinzmann, Hauptstr. 72,
Tel.: 07644/8452 oder 0173/6826197**Gewerbe Akademie Freiburg****Erste Schritte zur Bürokommunikation**

Schritt für Schritt das Betriebssystem Windows erlernen. Das ist das Ziel von Modul eins auf dem Weg zur Assistent/in Bürokommunikation. Der Lehrgang beginnt am Freitag, 13. September an der Ge-

werbe Akademie Freiburg und kann auch einzeln gebucht werden. Hier werden Fragen zu Desktop und Konfigurierung erörtert. Windows Explorer mit Datenmanagement, Ordnerstrukturen und Arbeiten mit verschiedenen Fenstern sind weitere Optionen. Arbeitsplatz mit Laufwerken, externen Speichermedien oder Datensicherung werden ebenso erläutert wie die Systemsteuerung unter anderem mit Einbinden und Konfigurieren des Druckers. Dieser Lehrgang ist für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen geeignet. Tastatur und Maus sollten allerdings vertraut sein. Es sind noch einige Plätze frei und eine Anmeldung kann umgehend erfolgen.

Der Kurs ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen auf Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 152500.

Was brauchen Auszubildende und Ferienjobber im Jahr 2013 fürs Finanzamt?

Die bekannten Papierbescheinigungen für den Lohnsteuerabzug (Lohnsteuerkarte 2010 beziehungsweise Ersatzbescheinigungen 2011, 2012 oder 2013) werden im Laufe des Jahres 2013 schrittweise durch die elektronischen Lohnsteuerabzugsmerkmale (ELStAM) abgelöst. „Zukünftig werden Arbeitgebern die Lohnsteuerabzugsmerkmale ihrer Beschäftigten elektronisch mitgeteilt“, so Finanzpräsident Dietrich Weilbach, Steuerabteilungsleiter der Oberfinanzdirektion Karlsruhe.

Für ledige Auszubildende, die im Jahr 2013 eine Ausbildung als erstes Dienstverhältnis beginnen, gelten vereinfachende Regelungen. „Der Arbeitgeber kann bei diesen Auszubildenden für den ELStAM-Abwurf ein erstes Dienstverhältnis anmelden, wenn ihm dies der Auszubildende schriftlich bestätigt. Der Vorlage der Lohnsteuerkarte 2010 oder einer Ersatzbescheinigung bedarf es dann nicht“, so Finanzpräsident Weilbach weiter. Wendet der Arbeitgeber noch keine ELStAM an, kann er ebenfalls ohne Vorlage der Papierbescheinigungen die Steuerklasse I bei der Berechnung der Lohnsteuer zugrunde legen. Der Auszubildende muss hier neben der genannten Bestätigung dem Arbeitgeber lediglich noch seine Identifikationsnummer, sein Geburtsdatum und seine Religionszugehörigkeit mitteilen.

„Hingegen benötigen Ferienjobber in der Regel eine Ersatzbescheinigung 2013, sofern sie keine Lohnsteuerkarte 2010 beziehungsweise eine entsprechende Bescheinigung für das Jahr 2011 oder 2012 besitzen oder diese verloren gegangen ist“, so der Finanzpräsident abschließend.

**Sachkundenachweis
für Vogelschreckpatronen**Die reifenden Trauben sind bei Vögeln und Vogelschwärmen aller Art sehr beliebt. Die wirtschaftlichen Schäden können enorm sein. Für den Einsatz wirklich wirksamer Vogelschreckpatronen oder -raketen ist ein kostenpflichtiger Sachkundenachweis erforderlich, der nach einer Abendveranstaltung von ca. 2,5 Stunden Dauer ohne Prüfung erteilt wird.
Referent: Edgar Fleig, Polizeimeister.**Do. 29.08.2013, Beginn 19.00 h, Landwirtschaftliches Bildungszentrum Hochburg, 79312 Emmendingen – Hochburg****Anmeldungen an:**

BLHV-Bildungswerk, Friedrichstr. 41, 79098 Freiburg,

Fon: 0761-27133-82, Fax: 0761-2713363 matthias.werner@blhv.de